



LABORE ET ZELO

Працюємо з текстами

(блок вибірових дисциплін, широкий профіль)

Обсяг: 16 кредитів ЄКТС (4 дисципліни по 4 кредити ЄКТС)

Протягом скількох семестрів викладається: двох

Дні, час, місце: згідно з розкладом

Мова викладання: українська

Опис блоку дисциплін

Блок дисциплін розроблений для здобувачів вищої освіти, які хочуть навчитися редагувати й створювати тексти. Основну увагу буде звернуто на вироблення навичок літературної і технічної підготовки текстів різних стилів і жанрів (переважно публіцистичних, наукових та навчальних) до видання: уміння аналізувати інформаційне наповнення, композиційну, логічну структуру, мовне оформлення, здатність задавати й оцінювати технічні параметри текстів, а також створювати унікальні тексти на базі наявних матеріалів зі збереженням основної думки та первинного змісту.

Редакторська діяльність передбачає розуміння принципів і правил побудови текстів різних видів у плані змісту й форми, які знаходять проєкцію в просторово-графічній площині, адже саме вона допомагає ритмізувати й візуалізувати логічне впорядкування повідомлення, виділити в організованому цілому ієрархію складників. Тож у тексті важливу роль відведено графічним засобам: гарнітурі й розміру шрифту, виділенням, утягненням, відбивкам, кольору, композиції сторінки складання тощо. Навчальний курс **«Я технічний редактор»** спрямований на формування системи теоретичних знань про основні принципи вибору й поєднання шрифтів у різних виданнях; про архітектоніку видання й вимоги щодо технічного складання текстового, ілюстративного, формульного й табличного матеріалу; про особливості роботи технічного редактора над елементами зовнішнього та внутрішнього оформлення видань; планування, оцінювання й контроль технічного оформлення видань.

Формування знань нормативної бази редагування продовжує курс **«Я літературний редактор»**, опанування якого спрямоване на вдосконалення знань про мовні норми сучасної української літературної мови, вироблення вмінь та навичок об'єктивно оцінювати зміст, фактологічне наповнення тексту, його структурно-композиційну, логічну та мовностилістичну вправність. Суттєвим є чітке усвідомлення принципів і меж утручання літературного редактора в авторський текст, зокрема збереження стилю, інформації, урахування й розрізнення оцінок «норма» – «варіант» – «помилка». Здобувачі навчаються розпізнавати відхилення від норм, обґрунтовувати свої погляди, пропонувати варіанти виправлення, обирати оптимальну техніку й методику виправлення помилок відповідно до комунікативних ознак тексту.

Розвиток редакторських компетентностей забезпечує дисципліна **«Я коректор»**, що передбачає ознайомлення із сучасними тенденціями коректорської справи, опанування теоретичних основ коректури, вироблення практичних навичок проведення традиційної та комп'ютерної коректури в книжкових, журнальних та газетних виданнях, навичок роботи з технічним складанням, версткою та звірянням, вибору оптимальної техніки й методики здійснення коректури, оцінки та контролю мовного й художньо-технічного оформлення видань.

Опанувати основи сучасних професій – рерайтингу та копірайтингу – допоможе вибіркова компонента «**Я рерайтер**». У курсі охоплено ще один аспект роботи з текстами, зокрема способи й прийоми створення нових текстових матеріалів на базі відомих для потреб сайтів, рекламних кампаній тощо. Здобувачі отримають уявлення про норми організації тексту й вироблять практичні навички його створення, аналізу, змістового й формального членування, забезпечення інформативності, цілісності, зв'язності, логічності тексту; навчатимуться доречно й чітко використовувати мовні засоби, грамотно оформляти повідомлення, оптимізувати тексти до запитів із пошукових систем.

Мета навчання

Після успішного закінчення блоку вибіркових дисциплін здобувачі будуть здатні:

- самостійно працювати з авторськими та видавничими оригіналами;
- розуміти правила побудови текстів різних стилів і жанрів;
- об'єктивно оцінювати якість авторського/видавничого оригіналу, аналізувати його змістову, структурно-композиційну, логічну, фактологічну й мовностилістичну вправність;
- об'єктивно оцінювати й професійно оптимізувати зовнішнє та внутрішнє композиційне й просторово-графічне оформлення видання;
- виконувати літературне редагування текстів із застосуванням різних методів і прийомів;
- задавати технічні параметри видавничого продукту й виконувати технічне редагування текстів;
- виконувати традиційну й комп'ютерну коректуру тексту, коректорське зчитування, вичитування та звіряння;
- використовувати довідкові джерела й сучасні комп'ютерні технології в редакторській діяльності;
- уміти застосовувати теоретичні знання на практиці;
- визначати цілі й завдання власної діяльності та забезпечувати їх ефективне виконання;
- аналізувати, синтезувати, зіставляти, узагальнювати, інтерпретувати факти;
- діяти з дотриманням етичних норм; дотримуватися у професійній діяльності принципів толерантності, діалогу й співробітництва, відповідально працювати в команді.

Програмні результати навчання

У процесі навчання здобувачі досягнуть таких результатів:

- знання видавничих і редакторських норм і стандартів;
- розуміння правил побудови текстів різних стилів і жанрів;
- умінь оцінювати якість авторського/видавничого оригіналу, аналізувати його змістову, структурно-композиційну, логічну, фактологічну й мовностилістичну вправність і створювати редакторський висновок;
- умінь виконувати літературне редагування текстів із застосуванням різних методів і прийомів;
- умінь планувати й оцінювати просторово-графічне оформлення видання та виконувати технічне редагування текстів;
- умінь виконувати традиційну й комп'ютерну коректуру тексту, коректорське зчитування, вичитування та звіряння;
- умінь виконувати правку-скорочення, правку-вичитування, правку-доопрацювання та правку-перероблення;
- умінь користуватися стандартами, довідковими джерелами й сучасними комп'ютерними технологіями в редакторській діяльності;
- формування медіаграмотності, медіакультури та здатність до їх застосування у

професійній діяльності.

Форми і методи навчання

Курси блоку вибіркових дисциплін будуть викладені у формі лекцій та практичних занять, організації самостійної роботи студентів у бібліотеках та комп'ютерній мережі. Викладач використовуватиме проблемні та інтерактивні методи навчання, консультації.

Навчання відбуватиметься очно, на платформі ZOOM та з використанням застосунків Google, тому здобувачам вищої освіти потрібно мати обліковий запис у ZOOM.

Організація навчання

№ з/п	Назва навчальної дисципліни	Семестр	Кре-ди-ти ЄКТС	Усього годин	Лек-ції	Прак-тичні занят-тя	Лабо-ратор-ні занят-тя	Само-стійна робо-та
1.	Я технічний редактор	осінній	4	120	20	20	0	80
2.	Я літературний редактор	осінній	4	120	20	20	0	80
3.	Я коректор	весняний	4	120	20	20	0	80
4.	Я рерайтер	весняний	4	120	20	20	0	80